

## Ihr SsangYong Vertragshändler Verkauf & Service

**Verkauf**  
Industriestraße 13, 64720 Michelstadt  
Telefon 06061 7008-73

**Service**  
Reinstraße 3, 64720 Michelstadt  
Telefon 06061 7008-0

Mit weiteren Standorten in Bensheim Eberbach und Weinheim.

info@ebert-automobile.de  
www.ebert-automobile.de

**EBERT.AUTOMOBILE**  
Ein Ebert. Ein Wort.



# Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 23. September 2023 - Nummer 38 - 40. Jahrgang - Gesamtauflage 67.600 Exemplare  
Telefon 0 61 65 / 930 90 - Fax 0 61 65 / 930 94 0 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de

**Blitz für Kids:**  
Grüne und gelbe Karten für Fahrverhalten vor Schulen

Seite 4

**Eine Woche Lachen:**  
Satirewochen im Oktober in Reinheim

Seite 10



Schulstart mit digitaler Begleitung

Seite 3

## Küchen, Treppen, Schrankwand-Gleittür-Systeme



**Küchen-Treter GmbH**  
Küchen, Treppen, Schrankwand-Gleittür-Systeme  
Industriestr. 5-64720 Michelstadt - www.kuechen-treter.de

## Meldungen

### Fahrt endet an Baum – ein Toter

**Michelstadt.** Am Montag, 18. September, starb ein 22-Jähriger bei einem Verkehrsunfall auf der B47.

Der Mann aus dem Gersprenztal fuhr von Steinbach in Richtung Rehbach, als er aus unbekanntem Gründen auf gerader Strecke nach links von der Straße kam.

Er prallte mit seinem Fahrzeug gegen einen Baum und starb noch an der Unfallstelle.

Laut Polizei werden weitere Unfallbeteiligte nach dem Stand der Ermittlungen ausgeschlossen.

Die B47 wurde für vier Stunden voll gesperrt. red

### Schwerverletzter nach Unfall

**Erbach.** Zu einem schweren Verkehrsunfall kam es am Samstag, 16. September, am Habermannskreuz.

Laut Polizei fuhr eine 73-jährige Erbacherin auf der B47 in Richtung Eulbach. Beim Abbiegen auf den Parkplatz des Habermannskreuzes übersah sie einen 53-jährigen Fahrradfahrer, es kam zum Zusammenstoß.

Der 53-Jährige wurde schwer verletzt und nach der Erstversorgung per Hubschrauber in eine Klinik gebracht. red

## Gaumenfreuden beim Weinbrunnenfest

Viele Genüsse, Musik und Unterhaltung in Michelstadt

**Michelstadt.** In der historischen Altstadt von Michelstadt findet vom Freitag, 29. September, bis Sonntag, 1. Oktober, das Weinbrunnenfest statt. Zusammen mit der Michelstädter Kirchweih und dem französischen Gourmetmarkt gibt es auch weitere Veranstaltungshighlights.

Die Vereine Kerweclub, Prinzengarde und Gewerbeverein Michelstadt haben mit Unterstützung des Kulturamtes Michelstadt ein Programm für Jung und Alt auf die Beine gestellt. Los geht es am Freitag um 17 Uhr mit der Öffnung der Verkaufsstände des Gourmetmarktes und der innerstädtischen Brunnen, aus denen Wein ausgeschenkt wird. Dies ist dank der freiwilligen Arbeit der Michelstädter Vereine möglich, die Geld für die Vereinskassen einnehmen möchten.

Am Samstag und Sonntag sind der Gourmetmarkt und die Weinbrunnen jeweils ab 11 Uhr geöffnet. Beim französischen Gourmetmarkt erwarten Händler aus Paris, der Bourgogne und den Pyrenäen die Gäste. Verkauft werden unter anderem Käse, Wurst, Backwaren, Nüsse, Oliven, Flammkuchen, Crêpes und Süßigkeiten. Zum Einstieg in das Wochenende bietet die evangelische Stadtkirchengemeinde eine Andacht mit Whiskey-Probe an (Freitag um 18 Uhr in der Stadtkirche). Die offizielle Eröffnung der Michelstädter Kerwe ist am Freitag um 19.30 Uhr am historischen Rathaus. Um 20 Uhr erfolgt der Bieranstich in der Löwenhofreite



Genießen und Flanieren unter dem Wahrzeichen der Stadt: Das Weinbrunnenfest bietet viele Attraktionen. Foto: Archiv

mit anschließender Kerwe-Party. An den darauffolgenden Tagen laden der Kerweclub und die Prinzengarde jeweils ab 11 Uhr zum Frühschoppen dorthin ein. Bereits zum zweiten Mal erfolgt auch eine Bewirtung im Kellereihof. Sowohl im Kellereihof als auch im Hof der Löwenhofreite wird von Freitag bis Sonntag jeden Abend Musikprogramm geboten, kleine Live-Combos wechseln sich mit DJ-Musik ab.

Das Highlight in diesem Jahr ist das Konzert der „Boombusters“ am Samstagabend im Kellereihof – Beginn: 20

Uhr. Eine Gaudi für jedermann bieten die PGM-Games der Prinzengarde am Samstag ab 16 Uhr auf dem Marktplatz. Die teilnehmenden Sechser-Teams treten in kleinen Geschicklichkeitskämpfen gegeneinander an. Anmeldung bis zum 25. September unter: prinzengarde-michelstadt@gmx.de.

Der Sonntag steht im Zeichen des Einkaufens, Flanierens und Genießens. Die Geschäfte haben von 13 bis 18 Uhr geöffnet. Das THW Michelstadt lädt am Sonntag ab 13 Uhr zum Kinderfest in den Kellereihof. red

Willste ebb's, geh' zu Eps!

Seit über 30 Jahren **Odenwälder** gut beraten!  
**Grünschnittservice**  
Fällung & Schnitt von Bäumen & Sträuchern  
Hecken und Wiesen · Spezialfällungen  
Obstbaumschnitt · Grünschnittensorgung  
Grundstückspflege · Objektservice  
Rasen vertikutieren · Totholzentrfernung  
**HÄCKSELARBEITEN · BAUMSTUMPENTFERNUNGEN**  
Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum im Gelände, an und in Gebäuden  
**Garten- und Landschaftsbau**  
Regenwasser - Nutzenanlagenbau  
Garten- Neu- und Umgestaltungen  
Mauer + Pflasterarbeiten aus Beton od. Naturstein  
Terrassen aus Holz oder Stein - Zaunbau  
Bewässerungssysteme - Rollrasen - Pflanzarbeiten  
**Hochdruck-Reinigungsarbeiten**  
Wege, Mauern - alles wird wie neu!  
Inhaber: H. J. Eps • ☎ 0170 - 52 54 52 1

Freie Demokraten FDP  
**Moritz Promny**  
Feuer und Flamme für den Odenwald.

**REWE CENTER MICHELSTADT Dein Markt**

**REWE Jubelwochen:**  
Jede Woche Knaller-Angebote und mit den App-Coupons extra sparen!

**Jacobs Krönung gemahlener Bohnenkaffee, versch. Sorten, je 500-g-Pckg. (1 kg = 9,76)**  
Aktion **4,88** / **4,44** (1 kg = 8,88)

**Bresso Feine Kräuter 60% Fett I.Tr., je 120-g-Pckg. (1 kg = 10,75) oder Kräuter der Provence 60% Fett I.Tr., je 150-g-Pckg. (1 kg = 8,60)**  
Knaller **1,29** / **1,19** (1 kg = 9,92/7,93)

Walther-Rathenau-Allee 24, 64720 Michelstadt Mo bis Sa von 7 bis 22 Uhr Die REWE-App Alle Angebote immer dabei. rewe.de PAYBACK

39. Woche. Gültig ab 25.09.2023 Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Nur solange der Vorrat reicht!

Ankauf von Sport- und Sammlerwaffen, auch ganze Sammlungen sowie Waffen aller Art.  
EWB vorhanden „Serios, zuverlässig und fair.“  
Sofortige Barzahlung.  
Angebote bitte an:  
– **Waffenstübchen** –  
L. Bäcker • Heuweg 4, 67551 Worms  
Tel. 0 62 41 / 3 69 47 34 • Mobil 01 78 / 5 24 27 74  
waffen-ankauf@web.de

**RAFFAELLO ROSSI OUTLET BEAUTY SPA**

**SONNTAG, 24. SEPTEMBER VERKAUFSOFFEN**  
VON 13:00 BIS 18:00 UHR

Grundtalring 22  
63868 Großwallstadt  
06022/5089-140  
Mo - Sa: 10 - 18 Uhr  
outlet-spa.de

Werben Sie auch online!  
**Odenwälder Journal**

# Handeln gegen Abhängigkeit

## DRK kümmert sich um auffällig gewordene Rauschmittelkonsumenten

**Odenwaldkreis.** Werden junge Menschen von der Polizei das erste Mal mit einem legalen oder illegalen Rauschmittel erappt, hat das für die Betroffenen unangenehme Konsequenzen. Oftmals entscheidet das Gericht, ob und wie hoch eine Strafe verhängt wird und wie es weitergeht. Jetzt bietet die Suchtberatung des Roten Kreuzes einen Weg an, der bei günstigen Prognosen den Weg der Gefahr in eine eventuelle Abhängigkeit und damit einen denkbaren Schritt in die Kriminalität umgeht.

„Frühintervention bei erstaunlich frühen Drogenkonsumenten (FreD) nennt sich das Programm, mit dem wir Jugendliche und Heranwachsende unterstützen, die in dieser Hinsicht auffällig geworden sind“, erläutert Zorica Fritsch, die als diplomierte Psychologin in der Suchtberatung des Roten Kreuzes in Erbach arbeitet und die Maßnahme betreut. „Wir wollen die jungen Leute dazu motivieren, sich mit ihrem Problem zu beschäftigen und ihnen die Augen für mögliche Langzeitschäden öffnen. Damit

können wir im Idealfall einer möglichen Abhängigkeitsentwicklung vorbeugen und die Lücke zwischen allgemeiner Prävention und einer Suchtbehandlung schließen.“ War zu Beginn des bundesweiten Projektes der Fokus auf den Konsum von Cannabis gerichtet, kam bald Alkohol als Rauschmittel hinzu. Der Zugang zu FreD wurde über die Polizei und Justiz auf die Schulen, Betriebe und Einrichtungen der Jugendhilfe erweitert. Mit im Boot sind die Kooperationspartner Schulen, Betriebe, Po-

izei und Justiz. „Die bundesweiten Ergebnisse der Maßnahme sind erfreulich überraschend“, sagt die zertifizierte FreD-Trainerin. „Die Akzeptanz ist gut. Circa 49 Prozent der bundesweiten Teilnehmer gaben sechs Monate nach Kursbeendigung an, keine illegalen Drogen mehr genommen zu haben.“ Und wie funktioniert FreD? „Bei der Vermittlung informieren die Kooperationspartner die Jugendlichen über unser Angebot, dann nehmen sie Kontakt zu mir auf und wir vereinbaren ein erstes Treffen. Dabei lernen wir uns in einem zirka einstündigen Gespräch kennen und planen die Kursteilnahme mit den Inhalten. Die Sitzungen dauern acht Stunden, verteilt auf vier Einheiten. Dabei kläre ich die Teilnehmer über Suchtrisiken, über Möglichkeiten der Einschränkung des Konsums sowie zu eventuell rechtlichen Folgen auf. Dabei kommen wir ins Gespräch. Am Schluss erhalten alle eine Teilnahmebescheinigung, die sie an die Kooperationspartner weitergeben können.“

Auskunft erteilt: FreD-Trainerin Zorica Fritsch unter Tel. 06062 - 607-732 oder der E-Mail: zorica.fritsch@drk-odenwaldkreis.de, www.drk-odenwaldkreis.de. red

# Singen für Frieden

## Konzert für Toleranz



Die SingerKlynger bereiten sich auf ihr Friedenskonzert am 14. Oktober in Heubach vor.

In diesem Jahr haben die SingerKlynger das Thema „Frieden“ für ihr Konzert gewählt, das am 14. Oktober in Groß-Umstadt/Heubach zur Aufführung kommt. Das Thema Frieden hat viele Gesichter – dabei geht es nicht nur um die Abwesenheit von Krieg, sondern auch um Zwischenmenschliches im Allgemeinen, um Liebe, Beziehungen, aber auch um Streit und die Fähigkeit zu verbaler Auseinandersetzung und um gegenseitigen Respekt und Toleranz. Das alles soll in diesem Konzert vermittelt werden. Durch Lieder, aber auch durch Gedichte und instrumentale Stücke. Der Chor singt in unterschiedlichen Besetzungen, ergänzt durch solistische Beiträge. red

Foto: privat

**KREMER**  
Baumschule & Gartengestaltung

Ab in den Garten, die Herbstzeit beginnt.  
Große Auswahl an neuen Pflanzen eingetroffen.

Kremer's Gartengestaltung GmbH & Baumschul-Center Paul Kremer  
Industriestraße 33 63920 Großheubach  
info@kremer-garten.de kremer-garten.de

### Zuhause gesucht

**Ella**, ist eine liebenswerte und nette Hündin, trotz allem, was sie schon erlebt hat. Sie wurde mit Ihren Welpen auf die Straße geworfen. Trotzdem ist sie offen zu allen Menschen. Sie ist verträglich mit anderen Hunden – auch Katzen dürfen in ihrem neuen Zuhause sein. Ella ist zwei Jahre alt, 39 Zentimeter groß und wiegt zehn Kilo. Sie ist geimpft, gechippt und kastriert.



**Ella**

**Melone & Marone**, wurden bei uns im Mai geboren und sind nun bereit auszuziehen die Welt zu erkunden. Wie alle Katzenkinder sind die beiden süß, lieb, verspielt und haben allerlei Unsinn im Kopf. Das Pärchen ist geimpft und gechippt und kann sowohl in den späteren Freigang als auch in Wohnungshaltung mit gesichertem Balkon vermittelt werden.



**Melone**

### BEILAGENHINWEIS

Einem Teil unserer Auflage liegen Prospekte der folgenden Firmen bei:

- Aldi, Edeka, Action, Adler, Alldrink, Fürther Heimatbote, Hagebaumarkt, Hellweg, JYSK, Möbel Kempf, LIDL, Netto, NKD, Penny, Rossmann, TEGUT, Thomas Philipps, Toom Baumarkt, Textil Grosshandel; Marktkauf, Nah&Gut

## Journal online

Top 3 der Woche auf der Facebook-Seite des Odenwälder Journals  
12. September bis 19. September



Top 1

**Wechsel beim Gewerbeverein**  
(Michelstadt, 17. September)



Top 2

**Nach Unfall geflüchtet**  
(Breuberg, 15. September)



Top 3

**Bundesweiter Warntag**  
(Reinheim, 12. September)

### Ihre Ansprechpartner für gewerbliche Anzeigen



für Gr. Umstadt, Dieburg, Gr. Zimmern, Reinheim, Roßdorf, Groß Bieberau, Otzberg, Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal

**Gaby Marberg**

Telefon 0 61 65 / 93 09 46  
Mobil 01 51 / 75 08 16 78  
g.marberg@odw-journal.de



für Lützelbach, Höchst, Breuberg, Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg

**Matthias Mann**

Telefon 0 61 65 / 93 09 50  
Mobil 0176 / 64 65 79 93  
m.mann@odw-journal.de

**HOFFNUNGSVOLLE TIERBLICKE**  
www.htb-ev.de  
Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838

**TIERE IN NOT ODENWALD**  
www.tiere-in-not-odenwald.de  
Tel. 06063-939848

obenauf	engl. Männerkurzname	passiv	Weltorganisation (Abk.)	italienisch: sechs	deutsche Vorsilbe	nicht selten	Schnellstraße	Jubiläum im Stadion (La ...)		
Inserat				ein Unglück						
Verwaltungsgremium		französische Zustimmung		Abitur der Schweiz						
Viel Spaß beim Rätseln wünscht:								Gerichtshof der Kurie	Salatfrüchten	Flächenmaß
<p><b>Treffpunkt Thierolf GmbH &amp; Co. KG</b> Hammerweg 29, 64720 Michelstadt Tel. +49 6061 7090 Aschaffener Str. 71, 64739 Höchst Tel. +49 6163 93330 www.thierolf.de</p>								chemisches Element		
Vorname des Sängers Illic	„Italien“ in der Landessprache						Abk.: am Main	Schlafstätte		
in guter Kondition							Besitz (... und Gut)			
Haltetau von Masten	Treibstoffbehälter						so- undsovielte (math.)			
Bein-gelenk	persönliches Fürwort	jüdische Bez. für Nicht-jude	persönliches Fürwort	Rufname von Pacino	Abk.: ad acta			franz., lateinisch: und		
		Kimono-gürtel		span. Mehrzahl-artikel						
berufliche Laufbahn					Gummi-harzart					

**Zustellreklamation**  
bitte an Tel: 06165 930-90

# Schulstart mit digitaler Begleitung

## Whiteboards und Beamer für den Unterricht

**Odenwaldkreis.** Die Kreisverwaltung und der Eigenbetrieb Bau- und Immobilienmanagement arbeiten an einer umfassenden Digitalisierung der Schulen im Kreisgebiet. „Der Odenwaldkreis sorgt als Schulträger für ein modernes Lernumfeld und setzt die Mittel aus dem hessischen Digitalpakt Schule konsequent und effektiv ein“, bilanziert der Erste Kreisbeigeordnete und Schuldezernent Oliver Grobeis kurz nach dem Beginn des neuen Schuljahrs. „Dabei kooperieren unsere IT-, Schul- und Baufachleute eng und zielstrebig miteinander.“



Schulstunde mit digitalen Hilfsmitteln: Elisa Kaiser unterrichtet Mathematik in der Klasse 10MA der Theodor-Litt-Schule und nutzt dafür ihr Lehrer-iPad und das Whiteboard.

Die Umsetzung des Digitalpakts umfasst mehrere Bereiche. Weit vorangeschritten ist laut Kreisverwaltung die Ausstattung von Schulen mit so genannten Präsentationsmedien, zum Beispiel Beamer, interaktive Whiteboards, smarte Fernsehgeräte und Dokumentenkameras. Bisher wurden und werden die Medien für alle 35 Schulen im Kreisgebiet angeschafft – zusammen für rund 2,3 Millionen Euro. Grundlage dafür sind entsprechende pädagogisch-technische Einsatzkonzepte der einzelnen Schulen.

Zur Digitalisierung gehört die Versorgung der Schulen mit Glasfaserkabeln beziehungsweise die Erneuerung und Verbesserung der internen Verkabelung der Klassenräume in den Schulen. Bereits ausgegeben wurde für diese Infrastruktur eine Million Euro, weitere 1,3 Millionen Euro sind eingeplant. Ein Beispiel für die Umsetzung des Digitalpakts im Odenwaldkreis ist die Theodor-Litt-Schule in Michelstadt. „Bei uns ist inzwischen jeder Klassenraum tech-

Foto Stefan Toepfer/Kreisverwaltung

nisch entsprechend ausgestattet“, schildern Schulleiterin Tamara Prostmeyer und die Digitalisierungs-Beauftragte der Schule, Elisa Kaiser. „Außerdem haben alle Lehrerinnen und Lehrer iPads, so dass sie ihren Unterricht dort, wo es pädagogisch geboten ist, digital gestalten können.“ Kaiser selbst unterrichtet unter anderem Mathematik. Eine ihrer Klassen ist die 10MA, in der sie ihr Lehrer-iPad und ein Whiteboard einsetzt, um Formeln und Graphen zu erläutern. red

# Interkulturelles Frühstück

## Einladung in den Begegnungsladen in Reichelsheim

**Reichelsheim.** Am Samstag, 30. September laden die Mitarbeiterinnen des Begegnungs- und Beratungsladens zu einem interkulturellen Frühstück von 10 bis 12 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Reichelsheim ein.

Die Gäste werden gebeten, eine Spezialität aus ihrer Region oder Land mitzubringen.



Die Veranstalter wollen die Gelegenheit schaffen, sich über un-

terschiedliche Herkunft, Geschichte und Kultur auszutauschen, mehr über die Menschen hinter den Gerichten zu erfahren und neue Kontakte zu knüpfen.

Anmeldung bis zum 28. September bei kathrin.kettner@regionale-diakonie.de oder per Tel.: 06164-5038155, Mobil: 01517-0645962. red

# STROMNETZ DER ZUKUNFT? DA HABE ICH EINEN PLAN VON.



**ICH SCHLIESSE  
DIE ZUKUNFT AN.**

*Lea W.*

Projektleiterin Netzentwicklung  
Strom bei der e-netz Südhessen  
plant das Netz der Zukunft  
[www.entega.de/klima](https://www.entega.de/klima)

EINFACH KLIMAFREUNDLICH FÜR ALLE.



ENTEKA AG | Frankfurter Straße 110 | 64293 Darmstadt



**Audi Gebrauchtwagen :plus Wochen**  
Sichern Sie sich einzigartige Deals  
vom **15.09.** bis zum **30.10.**



Audi A3 Sportback	Audi A4 Avant advanced	Audi A4 Limousine quattro	Audi A6 Avant sport	Audi A6 allroad quattro
<b>Ein attraktives Leasingangebot:</b> z. B. Audi A3 Sportback 30 TDI 85 kW (116 PS), 6-Gang EZ 11/22, 10.655 km Sitzheizung, Audi Soundsystem, LED-Scheinwerfer, Einparkhilfe, Adaptiver Geschwindigkeitsassistent, 2-Zonen-Komfortklimaautomatik, Anhängerkupplung u.v.m. Leasing-Sonderzahlung: € 0,- Laufzeit: 24 Monate Jährliche Fahrleistung: 10.000 km <b>24 monatliche Leasingraten à € 197,-<sup>1</sup></b> Etwaige Rabatte bzw. Prämien sind im Angebot bereits berücksichtigt.	<b>Ein attraktives Leasingangebot:</b> z. B. Audi A4 Avant advanced 40 TDI 150 kW (204 PS), S tronic EZ 11/22, 22.025 km Sitzheizung, Audi Soundsystem, Rückfahrkamera, Einparkhilfe plus, LED-Scheinwerfer, Audi virtual cockpit plus, 3-Zonen-Komfortklimaautomatik u.v.m. Leasing-Sonderzahlung: € 0,- Laufzeit: 24 Monate Jährliche Fahrleistung: 10.000 km <b>24 monatliche Leasingraten à € 217,-<sup>1</sup></b> Etwaige Rabatte bzw. Prämien sind im Angebot bereits berücksichtigt.	<b>Ein attraktives Leasingangebot:</b> z. B. Audi A4 Limousine quattro 40 TFSI 150 kW (204 PS), S tronic EZ 11/21, 4.993 km Sitzheizung, Audi Soundsystem, 3-Zonen-Komfortklimaautomatik, MMI Navigation plus mit MMI touch, LED-Scheinwerfer, Einparkhilfe plus, Standheizung, Sportsitze u.v.m. Leasing-Sonderzahlung: € 0,- Laufzeit: 24 Monate Jährliche Fahrleistung: 10.000 km <b>24 monatliche Leasingraten à € 277,-<sup>1</sup></b> Etwaige Rabatte bzw. Prämien sind im Angebot bereits berücksichtigt.	<b>Ein attraktives Leasingangebot:</b> z. B. Audi A6 Avant sport 45 TFSI 195 kW (265 PS), S tronic EZ 11/22, 11.453 km Sitzheizung, Audi Soundsystem, LED-Scheinwerfer, 4-Zonen-Komfortklimaautomatik, Einparkhilfe plus mit Umgebungsanzeige, Lederausstattung "Valcona" u.v.m. Leasing-Sonderzahlung: € 0,- Laufzeit: 24 Monate Jährliche Fahrleistung: 10.000 km <b>24 monatliche Leasingraten à € 274,-<sup>1</sup></b> Etwaige Rabatte bzw. Prämien sind im Angebot bereits berücksichtigt.	<b>Ein attraktives Leasingangebot:</b> z. B. Audi A6 allroad quattro 40 TDI 150 kW (204 PS), S tronic EZ 07/22, 11.404 km Sitzheizung, Standheizung, 4-Zonen-Komfortklimaautomatik, LED-Scheinwerfer, Parkassistent mit Einparkhilfe plus, Luftfederung Anhängerkupplung u.v.m. Leasing-Sonderzahlung: € 0,- Laufzeit: 24 Monate Jährliche Fahrleistung: 10.000 km <b>24 monatliche Leasingraten à € 389,-<sup>1</sup></b> Etwaige Rabatte bzw. Prämien sind im Angebot bereits berücksichtigt.

### Sie haben Interesse oder noch weitere Fragen?

Unser Verkaufsteam steht Ihnen telefonisch, per E-Mail und auch gerne persönlich zur Verfügung.

Ihr Ansprechpartner am Standort **Bürgstadt**

Ihre Ansprechpartner am Standort **Großwallstadt**



**Marco Meisenzahl**  
Verkaufsberater  
☎ 09371 / 9772 65  
✉ marco.meisenzahl@autohauswolfert.de



**Nils Nikolaus**  
Verkaufsberater  
☎ 06022 / 26555 32  
✉ nils.nikolaus@autohauswolfert.de



**Jannick Hofmann**  
Verkaufsberater  
☎ 06022 / 26555 36  
✉ jannick.hofmann@autohauswolfert.de

## DIE WOLFERT GRUPPE

zuverlässig - sympathisch - modern  
**Autohaus Adam Wolfert GmbH**

Grundtalring 28,  
63868 **Großwallstadt**  
☎ 06022 / 26555 0

Oberer Steffleingraben 8  
63927 **Bürgstadt**  
☎ 09372 / 9772 0

✉ info@autohauswolfert.de 🌐 www.wolfert-gruppe.de

Gültig für Audi A1, Audi A3, Audi A4, Audi A6, Audi A8 sowie Audi Q2, Audi Q3 (Mietfahrzeuge und Werksdienstwagen) jeweils frühestens 2 Monate und spätestens 24 Monate nach Erstzulassung. Max. Gesamtfahrleistung bei Vertragsbeginn: 40.000 km. Ausgenommen sind S- und RS-Modelle. Für das Fahrzeugalter gilt als Stichtag das Datum der Gebrauchtwagenleasingbestellung. Gültig vom 15.09.-30.10.2023 (Gebrauchtwagenleasingbestellung), späteste Ummeldung 30.12.2023. Für private und gewerbliche Einzelabnehmer\_innen.

<sup>1</sup> Ein Angebot der Audi Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrages nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Zzgl. Überführungskosten und Zulassungskosten.

# Optimal Markt

## KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG  
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

**ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD**

**EINFACH & SICHER!**

**Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!**

**☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111**

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt  
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

## KFZ-Ankauf

**Kaufe gegen bar:** Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebeschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan\_83@hotmail.de**

## Wohnmobil

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Telefon 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

## Infrarot-Wärmekabinen

direkt vom Hersteller  
TÜV-geprüfte Technik  
Sonderanfertigung möglich.  
Sofort ab Lager lieferbar!  
**Grieser • Brombachtal**  
Tel. 06063/50040

**Frau Milli kauft:** Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Porzellan, Bleikristall, Uhren, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Modeschmuck, Teppiche, Brücken, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Silberbesteck, Leder- und Krokotaschen, Antiquitäten, Messing, Gardinen, Möbel, Schallplatten, Zinn, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, Kompl., Nachlässe aus Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Wertschätzung. **Zahle bar vor Ort. Täglich: 7.30 - 21 Uhr, auch am Wochenende.**  
☎ 069 - 59772692

## GEBRAUCHTWAGEN ANKAUF

Wir suchen gepflegte Fahrzeuge  
**BARZAHLUNG**  
Autohandel HYRNIK  
64711 Erbach  
Gewerbepark Gräsig 3  
Tel.: 0171 6920587  
Mail: hyrnik@mobile.de

## KFZ BAR ANKAUF

**Alle Fahrzeuge**  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.  
**Alles anbieten!**  
(Baujahr, Km, Zustand egal).  
**Sofort Bargeld!** Jederzeit erreichbar.  
**06158 - 6086988**  
**0173 - 3087449**

## Hallenflohmarkt

Michelstadt, 24. Sep.  
Erwin-Hasenzahl-Halle  
(Bienenmarktplatz)  
☎ 01 71 / 321 56 04

## Kaufe Autos

PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/- mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal.  
Bitte alles anbieten, Zahle bar und Fair.  
**24 Stunden erreichbar!**  
**06157/ 9168006**  
**0177/ 31 05303**

## Erbacher Flohmarkt

**1. Okt.**  
Vorbestellungen sind samstags von 16.00 bis 18.00 Uhr auf dem Gelände ausschließlich gegen Vorkasse möglich!  
Infos unter Tel. 0151 / 72461183  
Auch über WhatsApp erreichbar!  
maik.leischner@t-online.de

## SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise  
Sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.  
**0151/ 7187 2306**  
**06258/5089921**

## Haushaltsauflösungen

Kleinumzüge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll, Renovierungen zum günstigen Preis ☎ 06150-590216 o. 0171-3146823

Ankauf von: Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perrücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschine, Bücher, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung. **Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So. 8.00-20.00 Uhr**  
☎ 06104/9879935

Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate ☎ 06108 - 9154213

Ich reinige und/oder repariere Ihre Dachrinne. Zuverlässig  
☎ 0174 8386162

# Bauen & Wohnen

**250 km Draht und Gitter**  
**1900 Türen und Tore am Lager**

## DRAHT-WEISSBÄCKER

**ZÄUNE • GITTER • TORE**  
**Draht-Weissbäcker KG**  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Tel. (06071) 98810  
Fax (06071) 5161  
www.draht-weissbaecker.de  
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Pfosten
- Sicherheitszäune • Tore
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Gabionen
- auch Montage möglich
- auch Privatverkauf

## Klaus-Peter SCHANTZ GmbH

**Fuhrbetrieb • Abbruch- u. Baggerarbeiten**  
**Baustoffhandel • Zisternenbau • Schwertransporte**

**WIR FÜHREN AUS:**

- Abbrucharbeiten aller Art
- Erd- und Planierungsarbeiten
- Wassergebundene Parkplätze
- Zisternenbau
- Schwertransporte und Feldwegebau

**STÄNDIG AUF LAGER:**

- Mutterboden • Mineralbeton
- Sand und Kies
- BAUSTOFFHANDEL

64732 Bad König/Gumpersberg • Gumpersberger-Straße 13  
Telefon 0 61 63 / 34 58 oder 56 63 • Fax 0 61 63 / 34 59  
Mobil 0179 / 391 64 71  
Internet: www.schantz-gmbh.de

## Gemeinsam gegen wilden Müll

**Dieburg.** Unter dem Motto „Gemeinsam gegen wilden Müll“ lädt die Stadtverwaltung am Samstag, 14. Oktober, zur diesjährigen Müllsammelaktion in Dieburg ein. Auch in diesem Jahr sind wieder alle Bürger, vor allem Kinder- und Jugendgruppen eingeladen, gemeinsam einzusammeln, was rücksichtslos Menschen illegal in der Landschaft entsorgt haben. Der Abschluss findet gemeinsam mit Bürgermeister Frank Haus bei einem kleinen Imbiss im Winterquartier des Kaffeeaffchens in der Zuckerstraße statt. Interessierte können sich bis spätestens 30. September unter Telefon (06071) 2002-122 oder per Mail an ordnungsamt@dieburg.de anmelden. Gesammelt wird von 9 bis 12 Uhr, Arbeitsmaterialien wie Müllsäcke und Handschuhe werden vom ZAW zur Verfügung gestellt und können nach Vereinbarung eines Abholtermins im Rathaus abgeholt werden. *red*

## Beratung bei Traumata

**Groß-Umstadt.** Das Zentrum Information Beratung Bildung (ZIBB) Frauen für Frauen e.V. bietet geflüchteten Frauen und Migrantinnen mit traumatischen Erfahrungen eine Trauma-Beratung im Sinne einer psychologischen Erstversorgung und Erststabilisierung an. Gemeinsam mit der Klientin wird der Hilfe- und Unterstützungsbedarf ermittelt. Es werden einfache Bewältigungsstrategien erarbeitet, um traumatische Erfahrungen zu verarbeiten. Die Beratung kann unter Mitwirkung einer Dolmetscherin stattfinden. Nähere Infos unter www.zibb-umstadt.de, oder telefonisch unter 06078-967600. *red*

## Kinderyoga

**Reinheim.** Das Frauen- und Familienzentrum FrauenFreiRäume Reinheim e. V. bietet ab Samstag, 30. September, von 10.45 – 11.45 Uhr unter der Leitung von Yogalehrerin Ina Eisenhauer zwei Kurse „Kinderyoga“ für Kinder von 5 bis 12 Jahren an. Anmeldung und Infos unter Tel: 06162-6364.per Mail an anmeldung@frauenfreiraume.de oder über www.frauenfreiraume.de. *red*

## IMPRESSUM:

**Herausgeber:** Odenwälder Journal Medienhaus GmbH  
**Geschäftsstelle:** Nelkenstraße 1 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90 Fax 0 61 65 / 930 940, info@odw-journal.de  
**Geschäftsführung:** Volker Zaborowski, Markus Echtenmach, René Schneider ppa  
**Chefredaktion:** Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)  
**Redaktionsleitung:** Dr. Sven Iwertowski  
**Satz:** Odenwälder Journal Medienhaus GmbH Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach  
**Vertrieb:** EGRO Direktwerbung GmbH, Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen  
**Druck:** Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1 63571 Gelnhausen  
**Verteilung:** Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/ Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Abseits stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöfte werden nicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem Hauseigenen Aufkleber „Keine Reklame, Odenwälder Journal JA“ versehen sind. **Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.**

**Gesamt-Auflage:** 67.600 Exemplare  
**Odenwaldkreis:** 39.800 Exemplare  
**Vorderer Odenwald:** 27.800 Exemplare  
**Anzeigenpreisliste:** Nummer 3  
**Erscheinungsgebiet:** Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Groß-Biebräu, Groß-Umstadt, Groß-Zimmern, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Otzberg, Reichelsheim, Reinheim, Roßdorf.  
Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers.  
Für Druckfehler keine Haftung.  
Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestellten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

**ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN:**  
• nur Geschäfts-Anzeigen •  
**GABY MARBERG**  
Tel. 0 61 65 / 93 09 46

**Mobil 01 51 / 75 08 16 78**  
**E-Mail: g.marberg@odw-journal.de**  
für Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal, Groß-Zimmern, Dieburg, Reinheim, Otzberg, Groß-Biebräu und Groß-Umstadt, Roßdorf

**MATTHIAS MANN**  
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940  
**Mobil 01 76 / 64 65 79 93**  
**E-Mail: m.mann@odw-journal.de**  
für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach

**UNSERE E-MAIL ADRESSEN**  
Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de  
Presstexte: info@odw-journal.de

## Grüne und gelbe Karten verteilt „Blitz für Kids“ für achtsames Fahren



Die Schüler der Klasse 3b gemeinsam mit Andreas Krieg (Michelstädter Schutzmann vor Ort), Carina Oberle (Erbacher Schutzfrau vor Ort), Sascha Bender und Ariane Lutz (beide Erbacher Stadtpolizei) im Rahmen der Aktion „Blitz für Kids“.

**Erbach.** In den ersten beiden Monaten der hessenweiten Aktion Schulwochen wurden in Erbach in „Blitz für Kids“ durchgeführt. Gemeinsam mit Sascha Bender und Ariane Lutz (Erbacher Stadtpolizei) im Rahmen der Aktion „Blitz für Kids“.

Carina Oberle (Erbacher Schutzfrau vor Ort) sowie Andreas Krieg (Michelstädter Schutzmann vor Ort) testeten dabei fünf Schüler der Klasse 3b der Astrid-Lindgren-Schule, ob sich die Autofahrer im Schulgebiet an die zulässige Höchstgeschwindigkeit von 30 km/h hielten. Rund 40-mal verteilten die Schüler während der Aktion eine gelbe Karte, konnten aber auch 15-mal ein Lob mit einer grünen Karte aussprechen. Im Schnitt fuhren die meisten Fahrer an diesem Tag 37 km/h, der Geschwindigkeitsspitzenreiter wurde mit 54 km/h gemessen. Auch in den kommenden Wochen ist die Erbacher Stadtpolizei gemeinsam mit den Schutzleuten vor Ort in den Gebieten der Schulen unterwegs, um die Geschwindigkeiten zu überprüfen und auch Tipps für den Straßenverkehr zu geben. *red*

## „Di@-Lotsen“ helfen Zwei Stützpunkte im Odenwaldkreis

**Odenwaldkreis.** „Di@-Lotsen“ – gibt es in Hessen, neun wurden laut CDU-Landtagsabgeordneter Sandra Funken neu eingerichtet. Zwei der neun Zentren liegen im Odenwaldkreis. Allein in diesem Jahr unterstützt die Landesregierung die Stützpunkte mit Endgeräten wie Tablets oder Smartphones, bildet Lotsen aus und berät beim Aufbau der Beratungsangebote mit insgesamt 130.000 Euro. *red*



**LOVE Letters**

Sexy Hausfrau (33j.) 01520-737 49 60

**MAJORSHAUS**  
Top Villa mit exklusiven Ambiente und internationale Top-Girls +18  
www.majorshaus.de 0151-25760274

## optimal Markt

**ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail**  
anzeigen@odw-journal.de

**ACHTUNG: Sie erhalten keine Rechnung.**  
Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden.

## Anzeigen-Bestellschein

• BITTE IN DRUCKSCHRIFT SCHREIBEN •

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_ Straße \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_  
IBAN \_\_\_\_\_ BIC \_\_\_\_\_

Der Betrag  
 liegt als Verrechnungsscheck bei  
 soll abgebucht werden

**Chiffre-Nr.** wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.  
**Geschäftliche Kleinanzeigen:** 4 Zeilen = 17,70 € • Jede weitere angefangene Zeile = 2,83 €

**REWE  
CENTER  
MICHELSTADT  
Dein Markt**



**REWE Jubelwochen:**  
Jede Woche Knaller-Angebote und  
mit den App-Coupons extra sparen!



**REWE Beste Wahl**

Italien/Spanien:  
**Kernlose  
Tafeltrauben**  
Sorte: siehe Etikett,  
Kl. I,  
je 1 kg

**Aktion**  
**3.99**

*Neue Sorten  
extra groß  
und knackig*

**Schweine-Filet**  
je 100 g

**Aktion**  
**0.77**

**Landliebe  
Butter**  
je 250-g-Pckg.  
(1 kg = 5.96)

**Aktion**  
**1.49**

**Original Wagner  
Flammkuchen  
Elsässer Art**  
tiefgefroren,  
je 300-g-Pckg.  
(1 kg = 5.63)  
**oder Steinofen Pizza  
Diavolo**  
tiefgefroren,  
je 350-g-Pckg.  
(1 kg = 4.83)

**Knaller**  
**1.69**

**Erasco  
Eintopf  
versch. Sorten,**  
je 800-g-Dose  
(1 kg = 2.49)

**Knaller**  
**1.99**

**Melitta  
Bella Crema  
versch. Sorten, ganze  
Bohnen,**  
je 1000-g-Btl.

**Knaller**  
**9.99**

**Hohes C  
Saft  
versch. Sorten,**  
aus Konzentrat,  
je 1-l-Fl.  
zzgl. 0.25 Pfand

**Knaller**  
**1.29**

**Warsteiner  
Pils**  
je 20 x 0,5-l-Fl.-  
Kasten (1 l = 1.00)  
zzgl. 3.10 Pfand

**Aktion**  
**9.99**

**Mumm  
Jahrgangssekt  
versch. Sorten,  
teilw. alkoholfrei,**  
je 0,75-l-Fl.  
(1 l = 5.32)

**Knaller**  
**3.99**

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln. Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

**Walther-Rathenau-Allee 24, 64720 Michelstadt**  
Für dich geöffnet von Montag bis Samstag von 7 bis 22 Uhr

**%** Die REWE-App  
Alle Angebote  
immer dabei.

**PAYBACK**  
rewe.de

**Kuchebeller Kerb am Sandbacher Marktplace**  
vom 29.09.23 - 02.10.23

Fr. 29.09.	17:00 Uhr	Festbetrieb Kernevereine, Rosenrot und Cuckoldbar „Bary“
Sa. 30.09.	10:00 Uhr	Festbetrieb am Marktplace
	18:00 Uhr	Kernspiele im Sandbacher Sportzentrum
	18:30 Uhr	SG Sandbach 2a - SV Lützel-Waldenbach 2a
	19:30 Uhr	1st SG Sandbach - 1st SG Waldenbach
	21:00 Uhr	„Miles & Co.“
	23:00 Uhr	„RICKY WEST & DJ MELON“
So. 01.10.	10:00 Uhr	Zusammenkunft im Sandbacher Sportzentrum
	11:00 Uhr	ZSG Sandbach 0 - ZSG Waldenbach 1
	11:30 Uhr	ZSG Sandbach 0 - ZSG Waldenbach 1
	12:00 Uhr	Österreichischer Gebärdensprache im Festzelt
	13:00 Uhr	Kernspiele im Sandbacher Sportzentrum
	13:30 Uhr	SG Sandbach 2a - TSV Sandbach
	15:00 Uhr	Lehrstuhl für „Kerweib“
	16:00 Uhr	Kernspiele im Sandbacher Sportzentrum
	18:00 Uhr	„Chris & Friends“
Mo. 02.10.	10:00 Uhr	Friedhofspaziergang mit Güter-Löscher, Musik
	14:00 Uhr	Familiennachmittag am Marktplace
	19:00 Uhr	„Wolfgang Lohmeyer“

Die SG Sandbach, die Kerweiburschen und die Schausteller freuen sich über Ihren Besuch!

**Vielen Dank**  
für Ihre Stimme und Ihr Vertrauen.  
Mein besonderer Dank geht an meine Familie und die **FWKAH**, die mich im Wahlkampf tatkräftig unterstützt haben.

**Jens Fröhlich**

[www.odw-journal.de](http://www.odw-journal.de)

**Freiheit ist ein wichtiges Gut unserer Gesellschaft**

Jedoch ist es oft nur eine empfundene Freiheit, getrübt von der Tatsache, dass Menschen gefangen sind. Gefangen in Süchten wie Drogen, Alkohol, Spiel- oder Internetsucht.

Es gibt unterschiedliche Süchte, jedoch haben sie oft die gleichen Ursachen: Die unerfüllte Sehnsucht nach Glück und Geborgenheit, oder die Flucht vor der Gegenwart. Es gibt Menschen, die das persönlich erlebt haben. Im Rahmen der Veranstaltung „Von Gott befreit“ berichten sie davon, wie Gott sie aus einer langjährigen Gefangenschaft von Süchten befreit hat.

**Wir laden Sie herzlich ein, an der Veranstaltung teilzunehmen.**

Diese findet am 30.09.2023 um 12:00 Uhr im Gemeindehaus der Evangeliums Christen Baptisten Gemeinde e.V. in der Walther-Rathenau-Allee 23 in Michelstadt statt.

**ROLF HEUSEL**  
HEIZUNG • SANITÄR • SPENGLEREI

Rolf Heusel  
Heizungs- & Lüftungsbauermeister  
Gas- & Wasserinstallationsmeister

Ernst-Ludwig-Straße 11  
64747 Breuberg/Sandbach  
Tel. 0 61 63 - 58 98  
Fax: 0 61 63 - 91 29 43  
E-Mail: info@heusel-gmbh.de  
www.heusel-gmbh.de

Heusel - alles perfekt!

## Digitalstrategie gemeinsam entwickeln

### Vier Odenwälder Kommunen arbeiten im Verwaltungsbereich zusammen

**Odenwaldkreis.** Die vier Odenwälder Kommunen Erbach, Michelstadt, Oberzent und Brombachtal arbeiten seit dem Frühjahr 2022 zusammen daran, die Digitalisierung in ihren Verwaltungen weiter voranzutreiben. Der gemeindeübergreifenden Arbeit war der positive Förderbescheid des Programms „Starke Heimat Hessen“ des Hessischen Ministeriums für Digitale Strategie und Entwicklung in Höhe von knapp 365.000 Euro für die gemeinschaftliche Entwicklung und Etablierung einer Digitalstrategie sowie Einführung eines Dokumentenmanagementsystems (DMS) vorausgegangen.

„Ziel der Digitalstrategie ist es, einfache digitale Angebote für Bürgerinnen und Bürger zu schaffen und diese schneller zu bearbeiten. Auch sollen die Arbeitsplätze digitaler und die Ar-



Die Bürgermeister Andreas Koch (Brombachtal), Dr. Peter Traub (Erbach), Dr. Tobias Robischon (Michelstadt) und Christian Kehrer (Oberzent) diskutieren während eines Workshops, welche Ziele die Kommunen mit der Digitalstrategie verfolgen. Foto: privat

Andreas Koch (Brombachtal). In mehreren Workshops haben Mitarbeiter der Kommunen den aktuellen Stand der Digitalisierung in ihren Verwaltungen definiert und gemeinsame Ziele für die digitale Zukunft erarbeitet. Wie die vier Bürgermeister erklären, wird aus diesen Zielen nun eine Digitalstrategie entwickelt. In einem nächsten Schritt werden dann bis Ende des Jahres konkrete Maßnahmen präsentiert, die zeigen, wie die Digitalisierung Stück für Stück umgesetzt werden soll.

Die Kommunen streben neben der Verbesserung der Qualität der Dienstleistungen für die Bürger auch eine Steigerung der Bürgerbeteiligung durch zusätzliche digitale Angebote sowie Kostenreduzierungen durch die Nutzung gemeinsamer IT-Systeme und -Infrastruktur an. red

## Steinbacher Geschichte Vom Bekannten zum Unbekannten

**Michelstadt.** In der Michelstädter Vortragsreihe „Vom Bekannten zum Unbekannten“ geht es am Freitag, 6. Oktober, ab 19.30 Uhr um den Stadtteil Steinbach. Titel des Vortrags von Dr. Hermann Schefers im Stadtmuseum ist „Die Mark Michelstadt und das Kloster Lorsch. Zur Gründung der Propstei Steinbach vor 950 Jahren“.

Der Referent Dr. phil. Hermann Schefers, Studium der Geschichte, Germanistik, Politik- und Sozialwissenschaften, ist spezialisiert auf frühmittelalterliche Geschichte. Die Teilnahme kostet drei Euro. Anmeldung beim Kulturamt Michelstadt: anmeldung@michelstadt.de oder per Tel.: 06061-74620. red

**Weinbrunnenfest**  
mit Kirchweih & franz. Gourmetmarkt

Fr. 29. Sep. bis So. 01. Okt. 2023  
Geschäfte Sonntag verkaufsoffen

**MICHELSTADT**  
Gewerbeverein

**VERKAUFS OFFEN**  
So. 1. Oktober

**SYSTEME BIS**  
Werbetechnik & IT-Service  
since 1993 - [www.abisz.info](http://www.abisz.info)  
64720 Michelstadt

**Programme Weinbrunnenfest mit Kirchweih und franz. Gourmetmarkt 29. September bis 01. Oktober 2023**

Freitag, den 29. September 2023	Samstag, den 30. September 2023	Sonntag, den 01. Oktober 2023
17.00 Uhr Öffnung der Verkaufsstände und Brunnen in der Innenstadt	11.00 Uhr Öffnung der Verkaufsstände und Brunnen in der Innenstadt	11.00 Uhr Öffnung der Verkaufsstände und Brunnen in der Innenstadt
17.00 Uhr „Französischer Gourmetmarkt“ in der Innenstadt mit zahlreichen Verkaufsständen	11.00 Uhr „Französischer Gourmetmarkt“ in der Innenstadt mit zahlreichen Verkaufsständen	11.00 Uhr „Französischer Gourmetmarkt“ in der Innenstadt mit zahlreichen Verkaufsständen
18.00 Uhr Andacht zum Weinbrunnenfest „Sankt Kilian, Whisky und Gelstreich“ der Ev. Kirchengemeinde Michelstadt in der Ev. Stadtkirche	11.00 Uhr Bierfrühstücken bei der Prinzengarde und dem Kerweclub Michelstadt e.V. in der Löwenhofreite am Marktplace	11.00 Uhr Bierfrühstücken bei der Prinzengarde und dem Kerweclub Michelstadt e.V. in der Löwenhofreite am Marktplace
18.00 Uhr Festbetrieb im „Weindorf“ der EssBar-Michelstadt im Hof der Kellerei	11.00 Uhr Festbetrieb im „Weindorf“ der EssBar-Michelstadt im Hof der Kellerei	11.00 Uhr Festbetrieb im „Weindorf“ der EssBar-Michelstadt im Hof der Kellerei
19.00 Uhr Kerweausgrabung des Kerweclub Michelstadt e.V.	16.00 Uhr 4. PCM Kerwe-Games	11.30 Uhr Öffentl. Gästeführung - „Altstadtbrunnengang“ Kosten: 6 Euro pro Person, Dauer ca. 90 Minuten, Treffpunkt: Gästeführung am Marktplace, Anmeldung bei der Gästeführung zu Führungsbeginn
19.30 Uhr Offizielle Eröffnung der Michelstädter Kerwe mit Ansprache des 1. und 2. Vorsitzenden des Kerweclub Michelstadt e.V. am historischen Rathaus	18.00 Uhr Geselliges Kerwe feiern in der Löwenhofreite mit der Prinzengarde und dem Kerweclub Michelstadt e.V.	12.00 Uhr Mittagstisch im „Weindorf“ der EssBar-Michelstadt im Hof der Kellerei
20.00 Uhr Bieranstich zur Kerwe in der Löwenhofreite am Marktplace vom Kerweclub Michelstadt e.V. und der Prinzengarde Michelstadt	20.00 Uhr Disco-Mix-Party in der Löwenhofreite am Marktplace mit der Prinzengarde und dem Kerweclub Michelstadt e.V.	12.00 Uhr Mini-Mathematikum der Stiftung Sparkasse Odenwaldkreis im Schenkenseller in der Kellerei
20.00 Uhr Kerweclubs des Kerweclubs in den Kneipen Michelstadt	20.00 Uhr Live Musik im „Weindorf“ der EssBar-Michelstadt im Hof der Kellerei mit der Band „The Boomsters“	13.00 Uhr Großes Kinderfest mit der Jugend und den Min's des THW Michelstadt im „Weindorf“ der EssBar-Michelstadt im Hof der Kellerei
20.00 Uhr Live Musik im „Weindorf“ der EssBar-Michelstadt im Hof der Kellerei mit der Band „Flüsterkin“		14.00 Uhr Live Musik mit der Band DL im „Weindorf“ der EssBar-Michelstadt im Hof der Kellerei
20.00 Uhr DJ-Party in der Löwenhofreite am Marktplace mit der Prinzengarde und dem Kerweclub Michelstadt e.V.		20.00 Uhr Vergraben der Kerwe durch den Kerweclub Michelstadt e.V.

Änderungen vorbehalten

Zu Dr. Detlef Eichberg

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und war von Juli 1981 bis Juli 2022 Inhaber und Leiter einer Apotheke in Lützelbach. Seit August 2021 verfasst der 70-Jährige an dieser Stelle Beiträge zu Gesundheitsthemen und allgemeinen Lebensfragen.



von Dr. Detlef Eichberg

Kraft

„Manchmal bin ich schon am Morgen müd'...“ war im „Sieben-Brücken-Lied“ von Peter Maffay eine Stelle, mit der ich mich sehr gut identifizieren konnte. Mit zunehmendem Alter wurde das nicht besser. Also suchte ich nach Kraft spendenden Mixtürchen und Pillchen, um meine energetischen Defizite auszugleichen. Nur – alle Vitamin-Bomben, die Hektorliter eingenommenen Lecithin-Extrakte, homöopathische Wundermittel und sogar Psycho-Stimulantien in Form von Kaffee und Johanniskraut halfen buchstäblich nicht die Bohne. Tja, was war und ist denn

dann nur als Grund meines in den Seilen hängenden Zustandes verantwortlich zu machen – eine etwaige Unterfunktion der Schilddrüse, Diabetes, Burnout, Depression, Zukunftsängste, hormonelle Schiefen oder doch körperliche und/oder geistige Überforderung? Aber dann ist mir etwas Interessantes aufgefallen: Wenn ich mich in einer Situation befand, die mich in ihren Bann zog und wo ich merkte, dass das, was hier gerade geschieht, mein Ding war, da wurde ich quicklebendig. Hernach kam es zwar wieder zu einer Art Erschöpfungszustand, aber das war eine wohlige Art von Müdigkeit und kein Ausgebranntsein. So sollten wir hin und wieder mal überprüfen: „Was mache ich eigentlich aktuell in meinem Leben?“. Sind die beruflichen und privaten Ereignisse noch so tragend und Sinn ergebend, wie sie es vielleicht früher einmal waren? Und wenn nicht, dann möge man sich mit gutem Gewissen erlauben, mit Alternativen zum Istzustand zu experimentieren. Daraus resultieren Kraft und Motivation.

www.detti-lama.de

Tradition zum Anfassen  
Lindenfels feiert das Brauchtum

Lindenfels. Die alten Handwerkskünste, verbunden mit einem bunten Marktreiben, stehen jedes Jahr im Mittelpunkt der „Lindenfelder Brauchtumstage“. Dieses Jahr finden die Brauchtumstage am Samstag, 30. September, und Sonntag, 1. Oktober, im heilklimatischen Kurort Lindenfels statt.

Das Lindenfelder Museum, in der historischen Zehntscheune im Rathaushof in der Burgstraße, bildet zum 39. Mal den Dreh- und Angelpunkt des Festes. Hier werden die alten Werkstätten – verteilt auf vier Etagen – mit Leben erfüllt. Der Odenwälder Gäulchesmacher zeigt die Herstellung seiner kleinen Holzpferde, die über den Odenwald hinaus Bekanntheit erlangt haben. Das Spinnrad dreht sich fleißig und das Schiffchen am Webstuhl kommt nicht zur Ruhe.

Dabei kommen neben Schafswolle viele weitere verschiedene Fasern zum Einsatz. Wer möchte, kann sich selbst am Spinnrad ausprobieren.

Weitere traditionelle Handwerksvorführungen geben Drucker, Uhrmacher, Fotograf, Sattler, Schuhmacher, Glaser und Perlenstickerinnen. Auch die anderen Museumswerkstätten verdeutlichen dank der Vielzahl von Gerätschaften fast schon historische Arbeitstechniken.

Odenwälder Lebkuchen werden in der Museumsbackstube angeboten. Besonders freuen können sich die Besucher auf den Hufschmied, der am Sonntag am L-

wenbrunnen seine Arbeit präsentiert und ein Pferd beschlägt.

Ein weiteres Highlight gibt es im Museumshof: Anlässlich des 900-jährigen Stadtjubiläums findet ein Schaubrägen in mittelalterlicher Münztechnik mit dem Fallhammer statt. Hierfür wurde eigens ein Gedenktaler herausgebracht, den die Besucher selbst prägen und erwerben können.

Auf dem Herbstmarkt im Bürgerhaus am Kurgarten gibt es heimische Produkte aus der Landwirtschaft wie Honig, Senf, Marmelade und Hausmacher Wurst. Zahlreiche Stände locken mit besonderen Geschenk- und Dekorationsideen wie herbstlichen Gebinden oder medizinischen Lammfellen.

Im Museums-Café gibt es Odenwälder Kuchen, Latwerge- oder Hausmacher Wurst-Brote. Auf dem Rathaushof locken Pellkartoffeln aus dem Kartoffel-Dämpfer mit Kräuter-Quark, frisch gekelterter „Süßer“, oder am Stand der Feuerwehr Odenwälder Bratwurst.

Die Brauchtumstage mit Herbstmarkt sind am Samstag von 12 bis 18 Uhr und am Sonntag von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Mit dem Eintritt wird das Lindenfelder Museum mit seinen einmaligen und vielfältigen Angeboten unterstützt. Der Eintrittspreis von drei Euro pro Person und Tag gilt für das Deutsche Drachennmuseum, das Lindenfelder Museum und den Herbstmarkt im Bürgerhaus. red

**LINDENFELSER  
BRAUCHTUMSTAGE  
mit Herbstmarkt**

**30. September  
und 1. Oktober**  
rund um das Museum  
Burgstr. 39, 64678 Lindenfels Odw.  
Samstag 12 bis 18 Uhr / Sonntag 10 bis 17 Uhr

**KELTEREI  
krämer**

**Wohin mit Ihren Äpfeln?**

**Apfelannahme**  
Mo. - Fr.: 8:00 - 12:30  
14:00 - 18:00  
Sa: 8:00 - 15:00

**Kelterei Krämer**  
Crumbacher Str. 26  
64385 Reichelsheim-Beerfurth  
0 61 64 642 080

www.kelterei-krämer.de



Frauen in der Nähstube.

Foto: privat

Vortrag zu Photovoltaik

Bad König. Der Verein Haus & Grund Odenwald lädt zu einer Informationsveranstaltung am Donnerstag, 28. September, ab 19.30 Uhr in den großen Saal der Wandelhalle ein. Thema des Abends ist „Marktinformation - Rückblick und Ausblick bei Photovoltaik“, Referenten sind Heiko Braun und Frank Gußmann. red

Herausragendes wird geehrt

Höchst. Der TSV 1875 Höchst ehrt am Samstag, 30. September, ab 14 Uhr die herausragenden Leistungen seiner Sportler in der TSV-Turnhalle an der Jahnstraße.

Die Athleten haben eine Einladung durch ihre Abteilungen erhalten. Auch Trainer, Übungsleiter, Betreuer und Interessierte sind eingeladen. Die TSV Rope Skipper werden mit ihrem neuen Showauftritt das Rahmenprogramm gestalten. Der TSV 1875 Höchst bittet um Anmeldung. red

Deutschrock im Odenwald

Lützelbach. Am Samstag, 30. September, wird in der Steinbachhalle in Seckmauern die Odenwälder Rocknacht zum achten Mal aufgelegt. Versus, Heilige Legenden und Heldenfeuer heißen die drei Bands an diesem Abend. Der Vorverkauf läuft bereits, ein Ticket kostet 18 Euro. red

Zeugen nach Unfall gesucht

Reinheim. Am Mittwoch, 13. September, fuhr gegen 19 Uhr auf der Straße Teichweg ein Autofahrer ein Kind an. Der 33-jährige Autofahrer fuhr in Richtung Bahnhofstraße. Plötzlich lief ein Kind zwischen geparkten Autos auf die Fahrbahn, trotz Bremsen kam es zum Zusammenstoß.

Danach lief das Kind weg, ob es verletzt war, ist unklar. Es soll sich um einen circa zwölf Jahre alten Jungen gehandelt haben. Das Auto wurde beschädigt.

Hinweise an Tel.: 06154-63300. red

Graceland spielt Simon & Garfunkel  
Samstag, 21. Oktober im Pfälzer Schloss

Groß-Umstadt. Freunde und Bewunderer all der beliebten Songs des US-amerikanischen Duos Simon & Garfunkel können sich auf den 21. Oktober freuen. Dann spielt die Simon + Garfunkel Coverband Graceland im Pfälzer Schloss mit großem Feingefühl und virtuosem Gitarrenspiel „Bridge over Troubled Water“, „Scarborough Fair“ und vieles mehr. Karten gibt es in Groß-Umstadt im UmStadtBüro, Bücherkiste und EXPERT Zwiener und bei allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie online unter www.gross-umstadt.de. Einlass ist um 19 und Beginn um 20 Uhr im Pfälzer Schloss in der Pfälzer Gasse 16 in Groß-Umstadt. red

Bäume zur Auswahl  
Krämer unterstützt Streuobstaktion

Die Kelterei Krämer in Beerfurth unterstützt wie jedes Jahr die Odenwälder Streuobstwiesen mit ihrer Streuobstaktion. Die Aktion findet viel Anklang und fördert die Verjüngung oder Erweiterung bestehender Anlagen sowie die Neuanlage von Streuobstwiesen. In diesem Jahr können Kunden und Streuobstinteressierte aus elf verschiedenen Sorten zwischen Tafel-, Wirtschafts- oder Mostapfel wählen. Insgesamt werden über 400 Bäume ausgegeben.

Begleitet wird die Baumausgabe durch einen Pflanzkurs. In diesem wird Wissenswertes zu Pflanzung, Schädlingsvorsorge, Sortenwahl und vieles mehr vermittelt, was der gesunden Entwicklung der

jungen Bäume zuträglich ist. Wer weiterführend interessiert ist, kann sich auf der Internetseite der Kelterei Krämer unter dem Menüpunkt „Interessantes“ über Themen rund um die Streuobstwiese informieren. Dort finden sich praktische Ratgeber zur Anlage und Erweiterung von Streuobstwiesen, zur Pflege von Jung- und Altbäumen oder auch Beiträge über Nützlinge, Bestäuber oder Schädlinge. Zur Unterstützung aller Interessierten stellen diese Artikel einen Leitfaden für die Pflanzung und Pflege von Streuobstbäumen als praxisnahe Umsetzungshilfe dar. Information zur Streuobstaktion: www.kelterei-krämer.de/aktuelles/veranstaltungen

**ICH BIN HÖRAKUSTIKER,  
damit du nichts im Leben verpasst**

Woche des Hörens 2023

Hätten Sie's gewusst? Gespräche ohne Nachfragen, gemeinsame Hörerlebnisse, entspannender Musikgenuss, offene Ohren für Zwischenöne ... das sind Vorteile, die zufriedene Nutzer an ihren Hörgeräten schätzen. Die hohe Beratungsqualität und die leistungsfähige Technologie in der Hörakustik machen Hörsysteme zu perfekten Begleitern im Alltag. Hörgeminderte Menschen sichern sich damit nachhaltig ihre Lebensqualität. Der erste Schritt zum guten Hören ist ein Hörtest bei einem Hörakustiker.

Zur „Woche des Hörens“ vom 25.-30.09. bieten die Partnerakustiker der Fördergemeinschaft Gutes Hören bundesweit kostenlose Hörtests an. Und das Beste ist, Sie erfahren vom Fachmann

wie gut Sie hören und bekommen zusätzlich ein Überraschungspaket geschenkt.

Der professionelle Hörtest hilft, viele Probleme zu lösen, die durch Hörminderungen entstehen können. Dazu zählen auch Konzentrationsschwierigkeiten, Stress und Burn-out-Gefühle. Diese Zusammenhänge sind vielen Menschen oft nicht bewusst, weil sie ihr persönliches Hörvermögen überschätzen.

Und noch etwas: Auch Angehörige und Freunde können zur Problemlösung beitragen. Häufig sind sie es, die zuerst bemerken, wenn jemand nicht mehr gut hört. Dann sollte es selbstverständlich sein, dass man darüber spricht und sich von einem Hörakustiker beraten lässt.

**HÖRTEST MACHEN & ÜBERRASCHUNG SICHERN**

FGH-Hörakustiker in Ihrer Nähe:  
www.fgh-info.de

Fon: 0511 76 333 666  
Mo - Fr 9:00 - 17:00 Uhr

WIR MACHEN HÖREN GUT  
•• IHRE HÖRAKUSTIKER



Zwei mit virtuosem Gitarrenspiel.

Foto: Harry Keller

# Stellenmarkt

**Frau aus Ungarn sucht neue Betreuungsstelle in Privathaushalt!**  
Ich betreue seit vielen Jahren ältere Menschen daheim. Weder trinke ich Alkohol, noch rauche ich Zigaretten. Nur langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621 - 18060334, 01579 - 2452024

**Nebenbeschäftigung als Zeitungszusteller für Jugendliche ab 13 Jahren am Wohnort. Bei Interesse melden: 06104-49700**



**Anzeigenannahme**  
anzeigen@odw-journal.de - Tel. 0 61 65 / 930 92



## DAS KLOSTER HÖCHST Attraktiver Tagungsort im Odenwald

Das Kloster Höchst hat sich erfolgreich zum anspruchsvollen Jugendgäste- und Erwachsenenbildungshaus profiliert. Das Haus verfügt über 118 Betten in Ein- und Mehrbettzimmern. Unser Ehrgeiz ist es, unsere jungen wie auch erwachsenen Gäste (ca. 50 -100 Personen pro Tag) jeden Tag aufs Neue durch unsere Leistung zu begeistern.

*Wir suchen schnellstmöglich eine/einen*

### Aushilfe an der Rezeption (M/W/Divers)

auf Minijob Basis. Dienstzeiten hauptsächlich abends und am Wochenende.

### Reinigungskräfte (M/W/Divers) 20 Std/Wo

### Spülhilfe (M/W/Divers) 20 Std/Wo

#### Wir bieten Ihnen:

- einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz in einem attraktiven Umfeld
- ein dynamisches, engagiertes Team
- Sozialleistungen eines kirchlichen Trägers
- Die Stellen sind vorerst bis 31.12.2024 befristet.

*Außerdem suchen wir eine/einen*

### Auszubildenden zum Koch/Köchin oder Beikoch/.köchin

Schwerbehinderte Bewerberinnen/Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Interessiert – motiviert – engagiert? Dann bewerben Sie sich bitte bis zum 15.10.2023 bei:

**Kloster Höchst, Personalabteilung**  
Kirchberg 3, 64739 Höchst  
Tel.-Nr.: 06163/9330-0 • bewerbung@kloster-hoechst.de



## Die Firma Getränke-Fachgroßhandel Gaydoul e.K. sucht ab sofort einen:

### LKW Fahrer (m/w/d)

#### Voraussetzung:

Gute Deutsch Kenntnisse • Gepflegtes Erscheinungsbild  
Körperliche Belastbarkeit • LKW Führerschein der Klasse B/C/C1

#### Ihre Aufgaben:

Kommissionieren von Waren • Ausfahren von Waren  
Kleidung wird gestellt

### Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)

#### Ihre Aufgaben:

Kommissionieren von Waren • Verräumen von Waren



Getränke Fachgroßhandel Gaydoul e.K.

Am Schaubacher Berg 18 • 64401 Groß-Bieberau  
Telefon 06162 / 9493-0 • info@gaydoul-getraenke.de

Welcher junge Berufsanfänger sucht noch eine interessante, abwechslungsreiche und zukunftsorientierte Beschäftigung.

Wir bieten Dir die Möglichkeit einer Ausbildung zum

## Anlagenmechaniker m/w/d für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik



#### Interessiert ?

Dann bewirb dich bei uns:

info@schaefer-luetzelbach.de - Gerne auch telefonisch



## Heizungs- und Sanitärtechnik

Eulbacher Straße 12 • 64750 Lützelbach-Breitenbrunn  
Tel. 06165/1326 • www.schaefer-luetzelbach.de

## Wir suchen Mitarbeiter Lagerlogistik (m/w/d)

zur Erweiterung unseres Teams in 64747 Breuberg/ODW

- Sicherer Arbeitsplatz in einem wachsenden Unternehmen
- Attraktive Vergütung
- 1 – Schicht System
- Gerne auch Quereinsteiger
- Staplerschein wünschenswert, aber kein Muss

#### Bewerbung per Mail an:

oliver.warmbold@quehenberger.com

Telefon: 06163/712948

www.quehenberger.com



## Deine Ausbildung bei uns!

Die Stadt Breuberg bietet zum 01.08.2024 mehrere **praxisintegrierte vergütete Ausbildungen zur\*m**

**staatlich anerkannten Erzieher (m/w/d)** und eine **Ausbildung zur\*m**

**Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)**

an. Nähere Informationen zum Stellenangebot findest du auf unserer Homepage unter:

[www.breuberg.de/rathaus/aktuelles/stellenangebote/](http://www.breuberg.de/rathaus/aktuelles/stellenangebote/)

## Fa. OZB Odenwälder Zeitung u. Briefservice 06163-939155



Wir suchen Dich! als Nachtfahrer/in

Du möchtest ein Baustein unseres Unternehmens sein?

Dann bewirb dich gerne mit vollständigen Bewerbungsunterlagen.

#### Das solltest du mitbringen:

- Führerschein Klasse 3 (erfahrung mit Kleintransportern von Vorteil)
- deutsche Sprache
- körperliche Belastbarkeit

#### Das bieten wir:

- Festeinstellung
- 35 Std.Woche
- Gute Bezahlung
- Betriebliche Altersversorgung
- sicheren Arbeitsplatz

#### Arbeitsbeginn ab sofort

Ansprechpartner: Herr Flechsenhar



# Ihr Fachbetrieb für Markisen & Wintergärten

## Wohn-Küche im Wintergarten integriert Der clevere Weg zur sonnigen Wohnraum-Erweiterung



## WIR GESTALTEN LEBENSRAÜME ZUM WOHLFÜHLEN

DURCH UNSERE LANGJÄHRIGE ERFAHRUNG IN DEN BEREICHEN **FENSTER, WINTERGÄRTEN UND ÜBERDACHUNGEN** KÖNNEN SIE SICH GANZ AUF UNSERE PRODUKTE VERLASSEN. SO HABEN SIE MIT BECHTOLD **IMMER EIN GUTES GEFÜHL.**



**Bechtold Architektur in Glas**

IHR KOMPETENTER PARTNER SEIT ÜBER 100 JAHREN

Ringstraße 37-41  
64756 Mossautal-Hiltersklingen www.bechtold-fenster.de  
Telefon: 0 60 62 / 94 05 0 info@bechtold-fenster.de

Wer in der Küche nur kocht und backt, weiß nicht um die Möglichkeiten des Raumes und verpasst etwas! Die Küche, der Lieblingsort an Familienfeiern, Hauspartys und Geburtstagen, um gemeinsam zu Lachen und zu reden, oder einfach gemeinsam Zeit zu verbringen. Perfekt abgerundet, wenn man diesen Ort der Familie und des Genusses mit einem Wintergarten kombiniert. Dies wurde von Bechtold-Architektur in Glas, in Reinheim in die Tat umgesetzt.

Die Firma Bechtold GmbH & Co. Fenster KG ist ein 1909 gegründetes Familienunternehmen und entwickelte sich von einer kleinen Dorfschreinerei zu einer leistungsfähigen Produktionsfirma für Kunststoff-Fenster und Wintergärten, welches aktuell in vierter Generation von Axel Bechtold geführt wird. Die zeitgerechte und



SOLARLUX®

## FÜR MEHR ZEIT IM GRÜNEN

Terrassendächer von Solarlux

Wetterschutz, wann immer Sie ihn brauchen - Terrassendächer verlängern die Gartensaison und die Freude am Draußensein.

SOLARLUX QUALITY PARTNER

**Schönwald BAUELEMENTE**

Fenster / Türen / Tore

www.schoenwald-bauelemente.de  
64732 Bad König · Tel. 06063-2197

moderne maschinelle Ausstattung der Unternehmen sowie die qualifizierte Belegschaft, bestehend aus einer Vielzahl an erfahrenen Facharbeitern, ermöglicht es, qualitativ hochwertige Produkte zu fertigen und zu montieren. Derzeit sorgen fast 40 Mitarbeiter in Verwaltung, Fertigung und Montage für eine optimale Planung und Umsetzung der Aufträge und die bestmögliche Betreuung der Kunden auch über Jahrzehnte hinweg. Wurde Ihr Interesse geweckt? Dann vereinbaren Sie einen verbindlichen Termin zur individuellen Beratung bei Ihnen Zuhause oder auch gerne in der Musterausstellung in Mossautal - Hiltersklingen.

# Oktoberfest '23 bei Möbel Kempf Bad König

Oktoberfestzelt, Bierwagen  
& frisch gezapftes Pils

**FESTBETRIEB**  
Freitag, 29.09.23, 11 - 18 Uhr  
Samstag, 30.09.23, 11 - 17 Uhr  
+ Montag, 02.10.23, 11 - 18 Uhr  
*Montags = Grilltag*

*Unterhaltung mit Rolf*  
Mo. 02.10.23, 11 - 17 Uhr



*30 Liter  
Freibier!*



**HÜPFBURG**

*Wettnageln*

Sa. 30.09. 11 - 17 Uhr

SO KLINGT SCHLAGER  
**SVEN  
ODENWALD**  
@SVENODENWALD.INFO



WIES'N-KRACHER  
bis zu **50%**  
auf frei geplante  
Küchen

**ATTRAKTIONEN**

Hüpfburg, Wettnageln, Eimer-Zielwurf  
& Bierkrug-/Marmeladenglas-Schieben

*gemütlicher  
Biergarten*

*Bayrische  
SCHMANKERLN*

deftig & süß



*Knaller  
Preis*

**9.90**

Nur im  
RESTAURANT  
erhältlich

Ofenfrische Schweinshaxe  
an einer kräftigen Bratensauce  
mit Kartoffelknödel **29.09./30.09.23**

*und noch mehr!*

**WEITERE INFOS**

[www.moebel-kempf.de/lp/oktoberfest](http://www.moebel-kempf.de/lp/oktoberfest)



WIES'N-KRACHER  
bis zu **35%**  
auf Möbel



Alle reduzierten Vorzugspreise nur gültig bei Abholung und Teilnahme an unserem Stammkunden-Programm der Kempf-Mobile PremiumCard. Alle Artikel ohne Deko, Modell-, Farb- u. Maßabweichungen sowie Preisirrtümer u. Liefermöglichkeiten sind vorbehalten. Alle Betten ohne Rahmen, Auflagen & Deko. Alle Maße sind Ca.-Maße. Alle Preise sind Barabholpreise. <sup>1</sup>EKK=Ennergieeffizienzklasse. \*Rabatt gerechnet auf unsere Hauslistenpreise des jeweiligen Herstellers bzw. unverbindliche Hersteller-Preiseempfehlung und nur auf frei geplante Küchen. Gültig nur bei Neuaufträgen, ausgenommen Fundgrubenartikel, bereits reduzierte Ware, Top-Artikel und alle Angebote aus unserer aktuellen Werbung oder Anzeigen, sowie Artikel der Hersteller Self, Miele, Gaggenau, Team 7, Leicht, Liebherr, Quooker, Bora, Flexa, Ekornes, Livin, W. Schilling Black Label, Joop, B-Collection, Schöner Wohnen, Leonardo Bad, Bücher u. Elektrokleingeräte sowie Gartenmöbelbestellware. Streichpreis für Boutique- und Fachsortimentsartikel entspricht dem günstigsten Gesamtpreis der letzten 30 Tage. Inkl. Barzahlungsrabatt. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Konditionen möglich. Weitere Infos in unseren Einrichtungshäusern oder unter [www.moebel-kempf.de](http://www.moebel-kempf.de) und [www.mobile-wohnspass.de](http://www.mobile-wohnspass.de). HR Promotion GmbH, Aschaffenburg/Nilkheim.

# 30. Reinheimer Satirewoche

## Das Programm vom 7. bis 15. Oktober steht fest



Fee Brebeck.

**Reinheim.** Am 8. Oktober wird gewählt. An diesem Tag wählen die Bürger den 21. Hessischen Landtag. Bei der 30. Reinheimer Satirewoche haben die Gäste bereits vorher die Wahl. Schon jetzt können sie sich Eintrittskarten und vielfach sogar den Sitzplatz für die Veranstaltungen vom 7. bis 15. Oktober auswählen. Die Reinheimer Satirewoche beginnt in diesem Jahr bereits samstags mit der satirischen Lesung von Fee Brebeck. „Jetzt halt doch mal die Klappe, Mann!“ titelt das Programm der vielseitigen Künstlerin, die nicht nur als Kabarettistin und Autorin, sondern auch als angehende Opernsängerin und bekannte Poetry Slammerin auf Deutschlands Bühnen unterwegs ist. Auch am Sonntagmorgen bei dem satirischen Frühstück ist Fee Brebeck zu Gast bei Christian

Foto: privat

Döring. Er spricht mit der außergewöhnlichen Powerfrau, die auch an dem Morgen kurze Kostproben ihres Könnens bietet. Musikalisch umrahmt wird die Vormittagsveranstaltung „Fabian und die Detektive“. Die Gewinner des ersten Reinheimer Satirelöwen in der Sparte „Gruppe“ von 1994 spielen wieder zusammen und treten „sonntags um elf“ zum Start der Reinheimer Satirewoche auf. Im Anschluss sind alle Gäste in die Galerie im Hofgut eingeladen. Dort wird die Ausstellung von Valentina Angersbach eröffnet. Satirische Illustrationen sind hier unter dem Titel „Das Leben ist kurz, aber bizarr“ zu sehen. Die Ausstellung ist im Anschluss an den Veranstaltungen der Satirewoche und bis zum 29. Oktober sonntags von 11 bis 18 Uhr geöffnet. Das kommende Wochenende steht ganz im Zeichen des Wettbewerbs

um den Reinheimer Satirelöwen. Am 13. und 14. Oktober finden die beiden Wettbewerbstage statt. Für den 13. Oktober wurden Falk Plücker, Harald Pomper, Bene Reinisch und Christl Sittenauer von der Jury nominiert. Am 14. Oktober treten Annika Blanke, Olaf Bossi, Markus Kapp und Patrick Nederkoorn im Wettstreit um den Reinheimer Löwen gegeneinander an. Auf jeweils viermal dreißig Minuten Programmausschnitte aus dem aktuellen Programm der Künstler kann sich das Publikum freuen. Die drei Jurypreisträger und der Publikumsliebbling treten dann am Sonntag, 15. Oktober, bei der Preisverleihung erneut auf. An diesem Abend der Sieger wird auch der Siegerfilm der satirischen Kurzfilmtage aus Rüsselsheim gezeigt. Musikalisch umrahmt wird dieser Abend von dem Duo Lagerfeld, die Moderation übernimmt traditionell Christian Döring. Karten für alle Veranstaltungen online unter [www.reinheim.de](http://www.reinheim.de) oder bei den Vorverkaufsstellen von [ztix.de](http://ztix.de) verfügbar.

**7.10., 20 Uhr,** Lesung mit Fee Brebeck, „Jetzt halt doch mal die Klappe, Mann!“, 12 Euro  
**8.10., 11 Uhr,** Sonntags um elf, Musik, Talk und Eröffnung der Ausstellung, 5 Euro  
**13.10., 20 Uhr,** Wettbewerb um den Reinheimer Satirelöwen, 19 Euro  
**14.10., 20 Uhr,** Wettbewerb um den Reinheimer Satirelöwen, 19 Euro  
**15.10., 19 Uhr,** Die Preisverleihung, 19 Euro

## Lebensversicherungen BGH-Urteil: Hohe Entschädigungen für Versicherte!

Wenn Sie eine private Kapitallebens- oder Rentenversicherung zwischen 1994 und 2007 abgeschlossen haben, dann sollten Sie diesen Beitrag jetzt aufmerksam lesen – Ihnen kann eine hohe finanzielle Entschädigung durch Ihre Versicherungsgesellschaft zustehen!

In einem sensationellen Urteil hat der Bundesgerichtshof die Rechte von Versicherten massiv gestärkt und ermöglicht es Ihnen, sich Ihr Geld mit guter Verzinsung zurückzuholen, ohne Abzug der viel zu hohen Maklerprovisionen und Verwaltungskosten der Versicherungsgesellschaften. Das Beste dabei: Dies gilt auch für bereits ausbezahlte oder gekündigte Versicherungen. Auch hier können Sie nachträglich Tausende Euro zusätzlich vom Versicherer einfordern, selbst dann, wenn Ihnen Ihre Unterlagen nicht mehr vollständig vorliegen. Aufgrund mangelhafter Widerrufsbelehrungen in den Vertragstexten sind viele Versicherungsverträge

auch heute noch anfechtbar. Man nennt dies „ewiges Widerrufsrecht“. Bei einem Widerruf erhalten Sie – anders als bei der Kündigung – alle eingezahlten Beiträge ohne Abzug von Maklerprovisionen und Verwaltungskosten zurück. Und nicht nur das: Die Versicherung muss Ihnen eine sogenannte Nutzungsentschädigung dafür zahlen, dass Sie mit Ihrem Geld Gewinne erwirtschaftet hat. So können Sie im Idealfall bis zum Doppelten der eingezahlten Beiträge zurückerhalten. Ein sattes Plus auf Ihrem Konto winkt – in Zeiten hoher Inflation eine wirklich gute Nachricht!

Ob Ihr Vertrag betroffen ist, prüft zum Beispiel das Düsseldorfer Verbraucherportal [helpcheck.de](http://helpcheck.de) gratis und unverbindlich für Sie. Die Prüfung erfolgt auf Basis Hunderter Urteile datenbankgestützt und individuell durch spezialisierte Anwälte. Sie werden nach der Vertragsprüfung beraten und können das Unternehmen, das Sie wünschen, auf Erfolgsbasis mit der Durchsetzung Ihres Anspruchs beauftragen.

Das bedeutet für Sie: Sie können nur gewinnen, denn Sie bezahlen nur einen Anteil des für Sie bei Ihrer Versicherung erzielten Mehrwertes an das Verbraucherportal. Ein fairer Deal, denn das Geld, das Sie ohnehin von der Versicherung erhalten hätten, bleibt komplett unangetastet. Das Unternehmen hat bereits über 50 Millionen Euro an seine Kunden ausbezahlt.

Die gratis Vertragsprüfung finden Sie online unter: [www.helpcheck.de/geldzurueck](http://www.helpcheck.de/geldzurueck)



Starkes Urteil für Versicherte.

Foto: fotomek/stock.adobe.com

**SUZUKI connect**  
Suzuki Connect für 3 Jahre inklusive\*

Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.

**Für 249 EUR mtl. leasen<sup>1</sup>**  
Der S-Cross. Macht Sinn, macht Laune.

Mit 0 Euro Leasing-Sonderzahlung und kleinen Monatsraten zum großen SUV-Gefühl: der S-Cross Hybrid. So schonen Sie Ihre finanziellen Reserven und spüren seine Entschlossenheit sofort.

**1 App, 3 Jahre inklusive\*, 7 Services:**  
Holen Sie alles, was Ihren S-Cross bewegt, aufs Smartphone.

**AUTOHAUSPOPP.de**  
GEWERBEPARK GRÄSIG 1 64711 ERBACH  
+49 (0) 60 62 - 80 99 59

**UNKOMPLIZIERT - ZUVERLÄSSIG - IMMER FÜR SIE DA**  
MÖCHTEN SIE UNSERE WERKSTATT-SERVICELEISTUNGEN KENNENLERNEN?  
Prima - dann sprechen Sie uns an und entdecken Sie unseren Hol- und Bringservice oder unser kostenloses Werkstatersatzwagen-Angebot. Wir freuen uns darauf!

Inhaber: Dirk Popp info@autohauspopp.de

Kraftstoffverbrauch Suzuki S-Cross 1.4 BOOSTERJET HYBRID Comfort (95 kW | 129 PS | 6-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.373 ccm | Kraftstoffart Benzin): innerstädtisch (langsam) 6,0 l/100 km, Stadtrand (mittel) 4,7 l/100 km, Landstraße (schnell) 4,7 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 6,0 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,3 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 120 g/km.

Die Umstellung auf das neue WLTP-Messverfahren macht eine Änderung der derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen zu Verbraucherinformationen zu Kraftstoffverbrauch, CO<sub>2</sub>-Emissionen und Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen (Pkw-EnVKV) erforderlich. Die Novellierung der Pkw-EnVKV ist bislang noch nicht erfolgt. Da NEFZ-Werte für dieses Fahrzeug nicht vorliegen, haben wir die auf Basis des neuen WLTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte als WLTP-Werte angegeben. Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen.

<sup>1</sup> Leasingbeispiel für einen Suzuki S-Cross 1.4 BOOSTERJET HYBRID Comfort auf Basis des Fahrzeugpreises in Höhe von 30.790,00 Euro, zzgl. 0,00 Euro Bereitstellungskosten und 0,00 Euro Auslieferungspaket; Gesamtpreis 30.790,00 Euro; Leasing-Sonderzahlung: 0,00 Euro; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km; 48 monatliche Leasingraten à 249,00 Euro; Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt allein für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Aktionszeitraum: 1.7.2023 - 30.9.2023. Nicht mit anderen Suzuki Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

\* Die Nutzung der Suzuki Connect App ist für die ersten 3 Jahre ab Garantiestart des Fahrzeugs kostenfrei. Danach wird die App kostenpflichtig, sofern der Nutzer einer weiteren Nutzung ausdrücklich zustimmt.



**Die AfD Odenwaldkreis lädt ein zur Wahlkampfveranstaltung in Erbach!**

V.i.S.d.P.: AfD Kreisverband Odenwald, Bachgasse 20, 64732 Bad König

**Werner-Borchers-Halle**  
**26.9. ab 18:30**

**Dr. Jan BOLLINGER**      **Dr. Martin VINCENTZ**      **Robert LAMBROU**

**AM 08.10. WÄHLEN GEHEN!**